

VIJEĆE EUROPE

EUROPSKI SUD ZA LJUDSKA PRAVA

PRVI ODJEL

PREDMET KOVAČEVIĆ PROTIV HRVATSKE
(zahtjev br. 12775/02)

PRESUDA
(prijateljsko rješenje)

STRASBOURG

1. srpanj 2004.

U predmetu **Kovačević protiv Hrvatske**

Europski sud za ljudska prava (Prvi odjel), zasjedajući u vijeću sastavljenom od

- g. C. L. ROZAKIS, *predsjednik*
- g. P. LORENZEN,
- g. G. BONELLO,
- gđa F. TULKENS,
- gđa N. VAJIĆ,
- gđa E. STEINER,
- g. K. HAJIYEV, *suci*
- i. g. S. QUESADA, *zamjenik Tajnika Odjela*

nakon vijećanja zatvorenog za javnost dana 10. lipnja 2004.;
donosi slijedeću presudu, koja je usvojena istog dana:

POSTUPAK

1. Predmet je iznesen u zahtjevu (br. 12775/02) gospodina Željka Kovačevića ("podnositelj") protiv Republike Hrvatske podnesenom Sudu dana 4. ožujka 2002. na temelju članka 34. Europske konvencije za zaštitu ljudskih prava i temeljnih sloboda ("Konvencija").
2. Podnositelja je zastupao g. Bruno Spiz, odvjetnik iz Zagreba. Hrvatsku Vladu ("Vlada") zastupala je njezina zastupnica, gđa Lidija Lukina-Karajković.
3. Podnositelj prigovara da izglasavanje Zakona o dopunama Zakona o obveznim odnosima iz 1999. predstavlja povredu njegovog prava na pristup sudu zajamčenog člankom 6. stavak 1. Konvencije i povredu prava na učinkovito pravno sredstvo zajamčenog člankom 13. Konvencije.
4. Odlukom od 16. prosinca 2003. Sud je proglasio podnositeljev zahtjev dopuštenim.
5. U ožujku 2004. stranke su podnijele formalne izjave o prihvaćanju prijateljskog rješenja predmeta.

ČINJENICE

6. Podnositelj je rođen 1949. i živi u Zagrebu.
7. Podnositelj tvrdi da je prilikom cijepljenja u vojsci zaražen Hepatitisom B i C.
8. Dana 29. srpnja 1997. podnositelj je pokrenuo građanski postupak pred Općinskim sudom u Zagrebu, tražeći naknadu štete od Republike Hrvatske.
9. Na temelju Zakona o dopunama Zakona o obveznim odnosima iz 1999. (Narodne novine br. 112/1999) Općinski sud u Zagrebu prekinuo je postupak dana 18. siječnja 2000.
10. Na temelju Zakona o odgovornosti Republike Hrvatske za štetu uzrokovanu od pripadnika Hrvatskih oružanih i redarstvenih snaga tijekom Domovinskog rata (Narodne novine br. 117/2003), postupak je nastavljen dana 7. studenog 2003.

PRAVO

11. Dana 17. ožujka 2004. Sud je zaprimio slijedeću izjavu u ime Vlade:

"Izjavljujem da Vlada Republike Hrvatske u cilju sklapanja prijateljskog rješenja gore navedenog predmeta nudi g. Željku Kovačeviću na *ex gratia* osnovi isplatu iznosa od 6.000 EUR. Taj iznos pokriva svu materijanu i ne-materijalnu štetu te troškove i izdatke, a bit će pretvoren u nacionalnu valutu na dan isplate te slobodan od bilo kakvih daljnjih davanja. Isplata će se izvršiti u roku od tri mjeseca od dana donošenja presude Suda na temelju članka 39. Europske konvencije za zaštitu ljudskih prava. Ta će isplata predstavljati konačno rješenje predmeta.

U slučaju da isplata ne bude izvršena u rečenom roku od tri mjeseca, Vlada se obvezuje platiti, sve do isplate, običnu kamatu po stopi jednakoj najnižoj kamatnoj stopi Europske središnje banke tokom razdoblja neplaćanja, uvećanoj za tri postotna boda.

Vlada se nadalje obvezuje da neće tražiti da predmet bude iznesen Velikom Vijeću u skladu sa člankom 43. stavak 1. Konvencije."

12. Dana 24. ožujka 2004. Sud je zaprimio slijedeću izjavu potpisanu od podnositelja:

"Primam na znanje da je Vlada Hrvatske u cilju prijateljskog rješenja gore navedenog predmeta pred Europskim sudom za ljudska prava spremna platiti g. Željku Kovačeviću na *ex gratia* osnovi iznos od 6.000 EUR koji pokriva svu materijanu i ne-materijalnu štetu te troškove i izdatke, a bit će pretvoren u nacionalnu valutu na dan isplate te slobodan od bilo kakvih daljnjih davanja.

Podnositelj prihvaća prijedlog i odriče se bilo kakvih daljnjih zahtjeva prema Hrvatskoj u odnosu na činjenice ovog zahtjeva. Izjavljujem da to predstavlja konačno rješenje predmeta.

Ova izjava dana je us kontekstu prijateljskog rješenja koje je podnositelj postigao sa Vladom.

Podnositelj se nadalje obvezuje da neće tražiti da predmet bude iznesen Velikom Vijeću u skladu sa člankom 43. stavak 1. Konvencije nakon što bude donesena presuda Suda."

13. Sud prima na znanje sporazum postignut između stranaka (članak 39. Konvencije). Sud smatra da je sporazum osnovan na poštivanju ljudskih prava kako je to definirano Konvencijom i njezinim Protokolima (članak 37. stavak 1. *in fine* Konvencije i pravilo 62. stavak 3. Poslovnika Suda)

14. U skladu s time, predmet treba biti izbrisan sa liste predmeta.

IZ TIH RAZLOGA SUD JEDNOGLASNO,

1. *Odlučuje* brisati zahtjev sa liste predmeta.
2. *Prima na znanje* sporazum stranaka da neće tražiti preispitivanje predmeta pred Velikim Vijećem.

Sastavljeno na engleskom i upućeno pismenim putem dana 1. srpnja 2004., na temelju pravila 77. stavci 2. i 3. Poslovnika Suda.

Santiago QUESADA
Zamjenik tajnika

Christos ROZAKIS
Predsjednik